



МЕЖДУНАРОДНЫЙ ПАКТ  
О ГРАЖДАНСКИХ  
И ПОЛИТИЧЕСКИХ  
ПРАВАХ

Distr.  
GENERAL

CCPR/C/SR.2151  
15 June 2004

RUSSIAN  
Original: FRENCH

КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Семьдесят девятая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 2151-м ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся во Дворце Вильсона в Женеве в среду,  
29 октября 2003 года, в 11 час. 00 мин.

Председатель: г-н АМОР

СОДЕРЖАНИЕ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-  
УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА (*продолжение*)

Второй периодический доклад Латвии (*продолжение*)

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки следует направлять в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа в Секцию редактирования официальных отчетов, комната E.4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам о заседаниях Комитета на нынешней сессии будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

*Заседание открывается в 11 час. 10 мин.*

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА (Пункт 6 повестки дня)  
(продолжение)

Второй периодический доклад Латвии (продолжение) [ССПР/С/LVA/2002/2; ССПР/С/79/L/LVA; письменные ответы по перечню вопросов (неофициальный документ, распространенный в ходе заседания только на английском языке)]

1. *По приглашению Председателя латвийская делегация занимает места за столом Комитета.*
2. Г-н ЯЛДЕН говорит, что при ознакомлении с пунктами 20 и 37 доклада складывается впечатление о том, что кандидат на натурализацию должен преодолеть поистине непреодолимые преграды. Такое положение вызывает обеспокоенность еще и потому, что права неграждан во многих областях, в частности в сфере занятости, подлежат ограничениям, некоторые из которых приводятся в пункте 15 доклада. Кроме того, как указано в пункте 331 доклада, лицо, желающее поступить на государственную службу, обязано, в частности, владеть латышским языком. Обоснованно ли такое требование, например, в отношении государственного служащего, занимающегося физическим трудом?
3. Стремление правительства Латвии к постепенному повсеместному переходу на обучение на латышском языке в школьных учреждениях оправдано. Однако Комитет должен обеспечить, чтобы ход осуществления этой реформы соответствовал статьям 26 и 27 Пакта.
4. Как представляется, при приведении к присяге вновь избранные члены парламента обязуются повышать значение латышского языка как единственного официального языка. Совместимо ли такое обязательство с уважением языков меньшинств?
5. Г-н ШИРЕР спрашивает, когда войдет в силу новый уголовно-процессуальный кодекс, который должен, в частности, обеспечить сокращение длительности процедур и уменьшить количество нерассмотренных судами дел с учетом того, что в связи с введением новых процедур потребуется провести обучение судей и магистратов.

6. По вопросу о недобровольном помещении в психиатрическое учреждение латвийская делегация, возможно, пожелает представить информацию о проекте закона о психическом здоровье и, в частности, пояснить, не имеется ли в виду под этим проектом проект закона о психиатрической помощи, о котором она говорила на предыдущем заседании. Целесообразно получить точную информацию о положениях этого закона в отношении регулярного пересмотра решений о содержании под стражей с учетом психического состояния.
7. Г-н ВЕРУШЕВСКИЙ хотел бы получить уточнения о политике Латвии в отношении участия неграждан в местных выборах и узнать, имеют ли религиозные меньшинства право на выходные дни для празднования своих религиозных праздников.
8. Согласно информации Центра по правам человека Латвии, община народа рома находится в тяжелом положении, в частности в том, что касается образования и занятости. Какие меры предусматриваются правительством Латвии по исправлению такого положения?
9. Было бы интересно узнать, какие меры помимо размещения проекта доклада на различных вебсайтах, о чем говорится в пункте 132 письменных ответов, были приняты правительством с целью доведения до общественности второго периодического доклада и рекомендаций договорных органов, а также о том, распространялись ли заключительные замечания Комитета на других языках, используемых в стране, помимо латышского. Из пункта 105 письменных ответов нельзя уяснить, ведется ли обучение на латышском языке в средних школах начиная со второго года обучения или вплоть до десятого года обучения.
10. Г-жа УЭДЖВУД считает, что большое число условий, подлежащих соблюдению при подаче заявления на натурализацию, свидетельствует о достойном сожаления национализме в отношении различных групп населения, которым косвенно дают понять, что их присутствие в стране нежелательно. В этой связи вызывают удивление причины, по которым языковой критерий приобретает такое значение. Вполне возможно вносить свой вклад в независимость и процветание страны, не владея языком в полном объеме. В этой связи можно приветствовать тот факт, что Управление натурализации предложило освободить некоторые категории лиц от языкового экзамена. В частности, речь идет о пенсионерах, имеющих проблемы со здоровьем, что затрудняет сдачу этого экзамена. Делегация Латвии могла бы сделать уточнения по вопросу о том, распространяется ли эта мера на всех пенсионеров или лишь на тех, которые имеют проблемы со здоровьем.

11. В связи с письменными ответами на вопрос 19, содержащимися в пункте 83 и последующих пунктах документа, распространенного делегацией, было бы полезно узнать о том, должны ли для получения латвийского гражданства сдавать языковой экзамен дети, рожденные после 21 августа 1991 года, и должны ли несовершеннолетние, родившиеся до 1991 года, иметь законные доходы для получения латвийского гражданства. Делегация Латвии могла бы разъяснить вопрос о том, признает ли Латвия двойное гражданство и существуют ли политические функции, которые не могут осуществляться лицом, недавно получившим гражданство.

12. Г-жа Уэджвуд отмечает, что в пункте 20 d) периодического доклада государства-участника говорится о том, что лицо, избравшее местожительством Латвийскую Республику после 17 июня 1940 года, сразу же после прекращения своей службы в вооруженных силах СССР, не имеет права на подачу заявления о натурализации. Такое условие представляется ей отклонением от нормы, поскольку известно, что эти события происходили более 60 лет тому назад и в то время нередко военнотружущие женились на девушках, проживавших в регионе по месту нахождения их гарнизона. Сославшись затем на пункт 23 b) доклада, посвященного приобретению гражданства путем внесения соответствующей записи в акты гражданского состояния, она спрашивает, должны ли ливы и латыши сдавать языковой экзамен и, если это не так, то по какой причине. Она также хотела бы выяснить, каким образом определяется этническая принадлежность. С учетом информации, содержащейся в пункте 111 письменных ответов государства-участника на вопросы Комитета, она выражает надежду на то, что, например, жалоба, направляемая в орган власти, лицом, родным языком которого не является латышский, в отношении обращения с ним со стороны полиции должна приниматься даже в том случае, если это лицо не имеет возможности обеспечить ее перевод приведенным к присяге переводчиком.

13. Наконец, в связи со статьей 5 уголовного кодекса, упоминаемой в пунктах 234-235 доклада, г-жа Уэджвуд хотела бы знать, привлекались ли к уголовной ответственности на основе этой статьи лица, в частности, за уголовные преступления, совершенные в отношении латышей или евреев в период второй мировой войны.

14. Г-н СОЛАРИ ИРИГОЙЕН удовлетворен результатами, которых добилось государство-участник в области соблюдения прав человека, а также информацией, представленной в его втором периодическом докладе. Интересующий его вопрос уже поднимался накануне г-ном Келином. Он связан с отказом от военной службы по соображениям совести и касается свободы религии, свободы совести и недискриминации и имеет отношение к положениям статьи 18 Пакта. Он желал бы получить дополнительные разъяснения о законе, принятом парламентом Латвии 30 мая 2002 года и

вступившем в силу 1 июля 2003 года, в частности по вопросу о том, какую процедуру должны проходить лица, отказывающиеся от военной службы по соображениям совести, для признания своего статуса, а также о том, входят ли в состав органов, уполномоченных предоставлять им такой статус, только гражданские лица или в их состав могут также входить военнослужащие.

15. В письменном ответе, представленном делегацией, ему непонятно, почему факт того, что прохождение альтернативной службы позволяет лицам, отказывающимся от военной службы по соображениям совести, выполнять свой долг по отношению к государству, является основополагающим элементом для положительного решения в связи с отказом от военной службы по соображениям совести. Такой отказ на самом деле является основополагающим правом человеческой личности, которое неотъемлемо от признания права на свободу мыслей, совести и религии, и в частности права на свободу убеждений. Кроме того, г-н Солари Иригойен также хотел бы выяснить вопрос о том, проходит ли альтернативная служба исключительно за пределами мест, предназначенных для военной подготовки, что представляется ему более целесообразным. Г-н Солари Иригойен признает, что отказ от военной службы по соображениям совести не является правом, в четкой форме изложенным в Пакте, но тем не менее косвенно признаваемым им. Кроме того, в пункте 11 Замечания общего порядка 22 Комитета по статье 18 Пакта говорится, что не допускается дискриминация в отношении лиц, отказывающихся от военной службы по соображениям совести, по причине непрохождения ими военной службы. Однако, как известно, в Латвии альтернативная гражданская служба продолжается в два раза дольше, чем военная служба; таким образом, государству-участнику следует представить достаточные, объективные и обоснованные причины, с тем чтобы такое положение дел не воспринималось как наказание, направленное на то, чтобы отказывающиеся от военной службы по соображениям совести лица отказывались от своего права.

16. Г-н ШЕЙНИН в связи с правом на справедливое судебное разбирательство задает вопрос о нормах, регулирующих публичность процесса, и о соответствии норм, касающихся доступа журналистов к судам, пункту 1 статьи 14 Пакта.

17. Касаясь затем вопроса о дискриминации в отношении народа рома, уже заданного г-ном Верушевским, который сослался в этой связи на специальный доклад, подготовленный одной НПО, г-н Шейнин напоминает, что в заключительных замечаниях по последнему докладу Словакии Комитет недвусмысленно заявил, что сегрегация сама по себе является официально проводимой дискриминацией, допустимой в сфере образования лишь с единственной целью дать детям возможность интегрироваться впоследствии в традиционную школьную систему. В этой связи он хотел бы узнать,

существует ли по-прежнему сегрегация в сфере образования в отношении народа рома и, в случае утвердительного ответа, направлена ли система раздельного образования детей народа рома на достижение этой цели.

18. Наконец, с озабоченностью отмечая, что, согласно поступившей от одной НПО информации, даже в университете латвийское гражданство является условием для участия в выборах в состав студенческого совета, г-н Шейнин спрашивает, какие меры приняты для устранения различий на этом уровне между гражданами и негражданами. Ссылаясь на дело Каракурт против Австрии, в котором Комитет заявил, что различия, устанавливаемые между гражданами и иностранцами в области политической жизни, не являются оправданными в отношении участия в деятельности комитета предприятия и что иностранцы тем самым должны иметь право на полноправное участие в автономных структурах, функционирующих по месту их работы, г-н Шейнин считает, что аналогичное право должно применяться в случае университетов и студенческих советов Латвии.

19. Г-н КАРКЛИНЬШ (Латвия) указывает, что члены делегации вначале ответят на вопросы, заданные накануне.

20. Г-н МУИЖНИЕКС (Латвия) уточняет, что в ответах на заданные накануне вопросы затронуты некоторые моменты, поднятые на текущем заседании. Эти ответы разделены на несколько категорий и будут представляться разными членами делегации.

21. Г-н НИКУЛЬЧЕВА (Латвия), отвечая в начале своего выступления на вопрос о принятых или планируемых мерах по сокращению перенаселенности тюрем, объясняет, что в целом число заключенных в одной камере соответствует международным нормам, порядок применения которых установлен Уголовным кодексом и распоряжением министерства юстиции, которым определяется максимальное количество мест в тюрьмах. На 1 сентября 2003 года показатель населенности тюрем составлял 86% для задержанных и 92,8% для осужденных. Проблемы, возникшие в одной из тюрем со строгим режимом содержания по причине отсутствия мест, были решены. Проблемы такого рода всегда носят временный характер и постоянно возникают в тюрьмах со строгим режимом содержания, но Латвия надеется, что их количество уменьшится благодаря, в частности, мерам, принимаемым с целью сокращения тюремного населения. В 1999 году стала применяться система таких наказаний, заменяющих лишение свободы, как участие в общественных работах, а совсем недавно впервые был применен режим probation. Этот новый режим направлен, в частности, на содействие реинтеграции в общество бывших заключенных и тем самым на предупреждение случаев рецидива. Парламент намерен принять закон об амнистии, который позволит освободить определенное количество заключенных в ноябре 2003 года.

22. Отмечая, что цифры, приведенные в таблицах, прилагаемых к письменным ответам на вопросы № 9 и 11 перечня вопросов, явились причиной недоразумения, г-жа Никульчева поясняет, что в первой таблице приводится число осужденных и задержанных, в то время как во второй таблице число лиц, на которых распространяются меры безопасности, применяемые в исключительных случаях, когда в связи с совершением уголовных преступлений особой тяжести длительность предварительного заключения может продлеваться на срок свыше 18 месяцев по решению Верховного суда. Как видно из первой таблицы, число заключенных в настоящее время сокращается благодаря внесенным в 2002 году поправкам в статью 77 Уголовно-процессуального кодекса. Отныне максимальный срок содержания под стражей до вынесения судебного решения составляет полтора года с момента направления дела в суд до момента вынесения судебного решения. Доля лиц, находящихся в ожидании судебного решения в местах содержания под стражей, составляет 39%. В это число включены лица, дела которых находятся на стадии предварительного следствия, а также лица, дела которых находятся на рассмотрении суда, и лица, подавшие апелляцию на решение, вынесенное судом первой инстанции, в случае назначения им наказания, связанного с лишением свободы. Понимая, что этот показатель является чрезмерно высоким, власти приняли меры по его снижению, наиболее важной из которых является передача в парламент проекта совершенно нового Уголовно-процессуального кодекса, основная цель которого заключается в ускорении процедур предварительного расследования, а его девизом является упрощение.

23. И действительно, действующим кодексом, который был принят в 1961 году, действительно предусмотрены исключительно громоздкие процедуры, на выполнение которых требуется много времени и персонала, при их сомнительной эффективности. Как только этот новый Уголовно-процессуальный кодекс будет принят и вступит в силу, предположительно уже в 2004 году, максимальные сроки задержания подозреваемых сократятся с 72 до 48 часов. В настоящее время любое лицо, задержанное по подозрению, информируется о его правах, а именно о праве на свободный выбор адвоката и в случае, если оно не выбирает его самостоятельно, о назначении ему адвоката, о праве на пользование при необходимости услугами устного переводчика и праве на установление контактов со своей семьей. Прокурор получает информацию о задержании в течение 24 часов; он может потребовать немедленного освобождения, если сочтет, что не были соблюдены все правовые нормы.

24. Г-жа РЕЙНЕ (Латвия) говорит, что все жалобы в отношении сотрудников полиции на действия, совершаемые при исполнении ими своих обязанностей, собираются внутриведомственным подразделением полиции, так называемым Управлением

внутренней безопасности, которое впоследствии рассматривает эти жалобы под жестким контролем со стороны прокуратуры. Прокуратура имеет достаточно полномочий для того, чтобы затребовать дополнительные доказательства или потребовать повторного открытия дела. В большинстве случаев применение санкций связано с использованием чрезмерной силы. Нанесение тяжких телесных повреждений является отягчающим обстоятельством и ведет к ужесточению применяемых санкций. Что касается жалоб, поступивших в Национальное управление по правам человека, то статистические данные за 2002 год не были своевременно собраны с тем, чтобы довести их до сведения Комитета; они будут переданы ему в кратчайшие сроки.

25. Со времени своего создания в 1996 году Конституционный суд вынес 53 постановления, из которых лишь два касались просьб о рассмотрении совместимости текста закона с Пактом. В первом случае просьба касалась положений законов, относящихся к парламентским и местным выборам, препятствующим некоторым категориям лиц (действующим или бывшим сотрудникам служб государственной безопасности, служб разведки или контрразведки СССР, Латвийской ССР или другого государства, и лиц, состоявших после 13 января 1991 года в Коммунистической партии Латвии, Интернациональном фронте трудящихся Латвии и Объединенном совете трудовых коллективов, организациях ветеранов войны и труда, Вселатвийском комитете общественного спасения или в их региональных комитетах) выставлять свои кандидатуры. Суд постановил, что эти нормы соответствуют как Конституции, так и Пакту в той мере, в какой они направлены на соблюдение законной цели по защите новой демократии, что вопрос решается судами в каждом конкретном случае и что это ограничение носит временный характер. Во втором случае речь шла о положении закона о радио- и телевещании, которым ограничивается использование иностранных языков в этих средствах массовой информации. Суд принял постановление о неконституционности этого закона, но, однако, прямо не указал на его несоответствие Пакту, несмотря на углубленное рассмотрение норм Пакта. Уместно уточнить, что во всех случаях, когда жалоба касается прав человека, Суд всегда толкует соответствующие положения Конституции в свете международных договоров, стороной которых является Латвия, в частности Пакта и Европейской конвенции по правам человека.

26. Законом об альтернативной службе предусматривается возможность замены воинской службы, срок которой составляет 12 месяцев, гражданской службой, обычный срок прохождения которой составляет 24 месяца, но для лиц, имеющих университетские дипломы, не превышает 18 месяцев. Заявление на прохождение альтернативной службы может быть подано со ссылкой на права на свободу мысли, совести или религии; заявления и обжалования рассматриваются межведомственным органом. Альтернативная служба может проходить в государственных учреждениях или в местных коллективах, а

также на предприятиях или в государственных учреждениях, которые занимаются деятельностью, отвечающей общим интересам: проведением спасательных работ, борьбой с пожарами, социальной помощью, оказанием медицинской помощи, оказанием социально значимых услуг, таможенным контролем, транспортным обслуживанием и т.д. Заинтересованные лица должны направляться для прохождения этой службы в места, находящиеся вблизи от места их проживания, за исключением случаев, когда организация, предприятие или учреждение, которое принимает их на работу, предоставляет им служебное жилье. Они могут быть направлены в места стихийных бедствий или аварий. Решения о местах прохождения службы принимаются при обязательном учете личных способностей, уровня образования, физического состояния, состояния здоровья и места проживания кандидатов. Только три лица обратились с заявлением и получили разрешение на прохождение гражданской службы по мотивам их религиозных убеждений. Альтернативная служба может прекращаться до истечения предусмотренного срока в случае, если заинтересованное лицо по состоянию здоровья более не в состоянии ее выполнять и если оно выражает желание перейти на обязательную военную службу, если оно остается кормильцем семьи, если ему назначается наказание, связанное с лишением свободы в результате совершения уголовного преступления, или если оно избирается муниципальным, кантональным или приходским советником или депутатом. За каждый год прохождения альтернативной гражданской службы предоставляется 15 дней ежегодного отпуска, помимо официально установленных праздничных дней.

27. Г-н КАРКЛИНЫШ (Латвия) указывает, что Конвенция о борьбе с торговлей людьми и с эксплуатацией проституции третьими лицами действует в Латвии с 13 июля 1992 года. В уголовном праве Латвии предусмотрено, что любое лицо, занимающееся торговлей людьми (мужчинами или женщинами), подлежит наказанию. В нем также содержится определение этой торговли, соответствующее определению, включенному в дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее. Вступившими в силу в июне 2000 года новыми правовыми нормами в качестве уголовного преступления квалифицируется факт отправки третьего лица за рубеж с целью сексуальной эксплуатации. В 2001 году эти правовые нормы были применены в 11 уголовных делах, по которым обвинения были предъявлены восьми лицам. Все эти дела находятся на стадии подготовки судебного разбирательства. В 2002 году было возбуждено 13 уголовных дел, по которым обвинение предъявлено шести лицам: трое из них были осуждены, а остальные ожидают судебного разбирательства. В первые восемь месяцев 2003 года возбуждено 11 уголовных дел, по которым обвинения предъявлены четырем лицам, а одно лицо осуждено.

28. Однако главное направление в этой сфере - предупреждение преступлений. По этой причине министерство благосостояния при финансовой поддержке Совета министров северных стран провело широкую кампанию по повышению информированности в области борьбы с торговлей женщинами. В настоящее время разрабатывается государственная программа по недопущению торговли детьми. Эта программа должна способствовать укреплению сотрудничества между должностными лицами правоприменительных органов, образовательных учреждений и неправительственными организациями в целях повышения эффективности работы по предотвращению торговли людьми, в первую очередь детьми. Полиция нравов в сотрудничестве с Международной организацией по миграции и министерством благосостояния в начале 2003 года приняло активное участие в деятельности по информированию выпускников средних школ, которые относятся к особенно подверженной этой опасности категории. Аналогичные мероприятия также проводились в сотрудничестве с Латвийским центром по делам молодежи.

29. В связи с насилием в семье следует отметить, что в 2001 году возбуждено 13 уголовных дел по сравнению со всего лишь тремя делами, возбужденными в 2000 году. Однако, хотя законом запрещены акты физического насилия, Национальное управление по правам человека выяснило, что органы, отвечающие за применение этих законов, не уделяют достаточного внимания фактам насилия в семье, если телесные повреждения, наносимые женщинам или детям, не считаются тяжкими. Борясь с проявлениями насилия в семье, национальная полиция сотрудничает с несколькими НПО. В 2002 году две группы женщин-полицейских прошли специальную подготовку по вопросам обращения с жертвами сексуального насилия. Ряд НПО оказывают медицинскую и психологическую помощь женщинам - жертвами сексуальных нападений и насилия. Местными органами власти финансируются программы в интересах женщин - жертв насилия.

30. Если за равный труд женщины и мужчины, работающие в государственном секторе, получают одинаковую заработную плату, то в частном секторе картина совершенно иная: здесь среднемесячная заработная плата женщин ниже заработной платы мужчин для всех категорий специальностей. В этой связи следует отметить, что одна женщина, подавшая иск на дискриминацию в оплате труда, выиграла свое дело в суде.

31. В связи с обсуждением в парламенте вопроса об определении преступления терроризма г-н Карклиньш указывает, что, опираясь на определение терроризма, сформулированное Европейским союзом и Организацией Объединенных Наций, латвийские эксперты подготовили поправку к статье 88 уголовного закона, которая в настоящее время рассматривается в парламенте.

32. Г-н МУИЖНИЕКС (Латвия), отвечая на вопросы, относящиеся к получению латвийского гражданства, в первую очередь отмечает, что в целом весьма затруднительно провести различие по внешности или фамилии между латышами и другими группами населения. Кроме того, у многих людей имеются разнородные семейные корни. Основным элементом, различающим их, состоит в знании латышского языка. В латвийском паспорте нет какого-либо указания о национальном или этническом происхождении. Когда Латвия вновь обрела независимость, власти восстановили действие Конституции 1922 года и признали гражданство за всеми лицами, обладавшими латвийским гражданством до советской оккупации, а также за их прямыми потомками независимо от их этнического происхождения. Другие лица смогли приобрести латвийское гражданство путем натурализации. Излишне жесткий закон 1994 года о гражданстве был либерализован в результате проведенного в 1998 году всенародного референдума. С этого времени латвийское гражданство могут приобрести все лица, проживающие в Латвии не менее пяти лет и успешно сдавшие общеобразовательный экзамен. В этот экзамен включены зачет по языку (письменная и устная речь), соответствующий среднему уровню владения языком на основе критериев Совета Европы, а также зачет по истории в форме опроса при наличии выбора вариантов ответов. Любое лицо, не сдавшее экзамен, может через месяц бесплатно повторно пройти его, а в дальнейшем оно может проходить его через каждые два месяца. Процедура натурализации регулируется Советом по натурализации, который пользуется авторитетом как среди латышей, так и членов меньшинств и работает в тесном сотрудничестве с ОБСЕ и Советом Европы. Лица в возрасте старше 65 лет освобождаются от сдачи письменных зачетов в рамках экзамена и должны пройти лишь собеседование. Из 66 000 человек, обратившихся за латвийским гражданством, оно не было предоставлено только 124. Речь, в частности, идет о 7 сотрудниках КГБ, 102 осужденных правонарушителях и 5 находящихся в отставке военнослужащих. В советское время столица Латвии Рига была крупным военным центром. После острой дискуссии, прошедшей в 1994 году, правительство разрешило 22 000 русских военнослужащих в отставке остаться в стране после обретения ею независимости; в большинстве случаев эти лица все еще имеют российский паспорт и получают пенсию, выплачиваемую российским государством. Двойное гражданство не признается, за исключением гражданства лиц, вернувших себе латвийское гражданство до июля 1995 года. Это означает, что начиная с этого времени лица, желающие приобрести латвийское гражданство, должны отказаться от своего первоначального гражданства.

33. Власти не жалеют усилий, стремясь облегчить доступ к натурализации и поощрять приобретение латвийского гражданства негражданами. Эти усилия предпринимаются в интересах не только самих неграждан, но и страны в целом. Проведено большое количество мероприятий, направленных на информирование по вопросам жизни гражданского общества и ответственности граждан, включая школы; бесплатные курсы

латышского языка организуются для кандидатов на натурализацию. Сборы, взимаемые в связи с натурализацией, были сокращены и даже упразднены для наиболее малообеспеченных лиц (студентов, престарелых и т.д.). Вызывает сожаление тот факт, что все меньшее число родителей не стремится к тому, чтобы их дети, рожденные в Латвии после 1991 года, пользовались упрощенной процедурой натурализации. В этой связи будет начата новая компания по индивидуальному информированию. Дети родителей, получивших натурализацию, автоматически приобретают латвийское гражданство. Проводится большое количество мероприятий по просвещению и информированию с целью более доходчивого разъяснения детям и всему населению в целом значения статуса гражданства. Нет никаких различий между статусом лиц, получивших латвийское гражданство при рождении, и статусом натурализовавшихся лиц.

34. Однако, несмотря на прилагаемые усилия, доля лиц, получивших натурализацию, остается низкой. Судя по всему, причина такого положения дел связана не с процедурой натурализации, которая не является препятствием сама по себе, поскольку доля лиц, успешно сдавших экзамен, весьма высока, а скорее всего с отсутствием информации и особенно мотивации. Например, молодые люди, не являющиеся гражданами, как правило, ожидают наступления 27 лет для обращения за натурализацией, с тем чтобы избежать необходимости выполнения обязанности, связанной с прохождением военной службы. Вскоре этот мотив уйдет в прошлое, поскольку Латвия сформирует профессиональную армию. Кроме того, бывшие советские граждане, которые в силу закона от 1995 года не являются гражданами и не являются апатридами, уже пользуются статусом и правами, гарантируемыми Конституцией, консульскими гарантиями и латвийскими документами, удостоверяющими личность, и по этой причине не видят большой необходимости в обращении за натурализацией. Латвийские власти продолжают деятельность по поощрению приобретения негражданами полноправного гражданства. Как и во многих других странах, осуществление определенных политических прав и доступ к национальной государственной службе ограничены латвийскими гражданами. Кроме того, только латвийские граждане могут заниматься некоторыми видами деятельности, связанными с обеспечением безопасности и отправлением правосудия в частном секторе (летчики, частные детективы, нотариусы, присяжные адвокаты и т.д.). В то же время неграждане пользуются теми же социально-экономическими и культурными правами, что и граждане.

35. В отношении пенсий существует различие между гражданами и негражданами, трудовой стаж которых, накопленный за пределами территории Латвии, не учитывается при расчете пенсий. По этому вопросу в 2001 году Конституционный суд принял постановление, в основу которого положена правовая практика Европейского суда по правам человека. Учитывая то обстоятельство, что после принятия в 1995 году закона о

пенсиях в Латвии более не существует режима пенсий, основанного на солидарности между поколениями, а принята система формирования пенсионного фонда за счет индивидуальных взносов, Суд принял решение о том, что положение неграждан, работавших за рубежом до 1991 года, должно быть урегулировано на основе соглашений, заключаемых с заинтересованными странами. Такие соглашения были подписаны с Литвой, Финляндией, Украиной и Эстонией. Кроме того, неграждане могут приобретать земли с согласия местных органов власти за исключением некоторых ограничений, устанавливаемых, например, для земель, находящихся поблизости от границы. В заключение г-н Муижниекс указывает, что те лица, которые по-прежнему останутся негражданами после вхождения Латвии в Европейский союз, не будут иметь статус граждан Европы. В этой связи он напоминает, что новой европейской директивой будут регулироваться права всех лиц, не имеющих гражданства государства - члена Европейского союза, но проживающих на территории ЕС.

*Заседание закрывается в 13 час. 00 мин.*